

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kútſílō
Arrieta: kútſílō
Bakio: kútſílō
Bermeo: kutſílō
Berriz: kutſílō
Bolibar: kútſílō
Busturia: kutſílō
Dima: kutſílō
Elantxobe: kutſílō
Elorrio: kutſílō
Errigoiti: kutſílō, aijſtō
Etxebarri: kutſílō
Etxebarria: kutſílō
Gamiz-Fika: kútſílō
Getxo: kutſílō
Gizaburuaga: kútſílō
Ibarruri (Muxika): kútſílō
Kortezubi: kutſílō
Larrabetzu: kútſílō
Laukiz: kutſílō
Leioa: kutſílō, aijſtō
Lekeitio: kutſílū
Lemoa: kutſílō
Lemoiz: kutſílō
Mañaria: kútſílō
Mendata: kútſílō
Mungia: kutſílō
Ondarroa: kutſílō
Orozko: kutſílō
Otxandio: kútſílō
Sondika: kutſílō
Zaratamo: kutſílō, gájſto
Zeanuri: kutſílō
Zeberio: kutſílō
Zollo (Arrankudiaga): kutſílō
Zornotza: kutſílō

Araba

Aramaio: kútſílō

Gipuzkoa

Aia: kutſílō, *laβaná
Amezketa: laβaná, kotſílō
Andoain: laβán
Araotz (Oñati): kutſílō
Arrasate: kutſílō

Arroa (Zestoa): kutſílō

Asteasu: laβ^aná
Ataun: kutſílō
Azkoitia: kutſílō
Azpeitia: kutſílō
Beasant: kútſílō, laβána
Beizama: kútſílō
Bergara: kútſílō
Deba: kutſílō
Donostia: laβán
Eibar: kutſílō
Elduain: láβaná, kútſílō
Elgoibar: kutſílō
Errezil: kutſílō
Ezkio-Itsaso: kutſílō
Getaria: kutſílō, *laβaná
Hernani: laβ^aná, láβán
Hondarribia: láβájón, láβájón
Ikaztegieta: kutſílō, laβaná
Lasarte-Oria: kutſílō, laβán
Legazpi: kutſílō
Leintz Gatzaga: kutſílō
Mendaro: kutſílō
Oiartzun: kutſílō
Oñati: kutſílō
Orexo: laβána
Orio: kutſílō, láβan
Pasaia: láβaná
Tolosa: laβájón, kutſílú
Urretxu: kútſílō
Zegama: kutſílō

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: kamíeta
Alkotz: kanaβíte
Aniz: kanáβíte
Arbizu: láβaná (mark.), señotiá (mark.)
Beruete: lá'ná, laán, káneét, káneéét
Donamaria: naβál
Dorrao / Torrano: láβan
Erratzu: kanáite
Etxalar: n^abalá, naβál
Etxaleku: laβán
Etxarri (Larraun): lá'ná, laán
Eugi: kanáβíté
Ezkurra: laβaná
Gaintza: laán
Goizueta: laβaná

Igoa: laán, *káne:tá

Jaurrieta: yamíta
Leitzta: láβaná
Lekaroz: kanaβíte, naβal
Luzaide / Valcarlos: gá:nit
Mezkiritz: kaniβéta
Oderitz: laβána, laβán
Suarbe: kamáβít, kamaβíte
Sunbilla: naβála
Urdiain: kutſílō
Zilbeti: kaniβét
Zugarramurdi: naβál

Lapurdi

Ahetze: ganiéta
Arrangoitze: yanét
Azkaine: kaniét
Bardoze: ganít
Beskoitze: ganíta, yanít
Donibane Lohizune: káni:ta
Hazparne: yanét
Hendaia: kaní:ta
Itsasu: yanét, kaniéta, kanít
Makea: kániβét
Mugerre: ga:nit
Sara: kaniíta
Senpere: kaniét
Urketa: ganít, ganjét
Uztaritze: ganíbet

Nafarroa Beherea

Aldude: kaniít, naβál
Arboti: ganít
Armendaritze: yanít
Arnegi: yanít
Arrueta: ganít
Baigorri: kanít
Bastida: ganít
Behorlegi: yani:t
Bidarrai: kániβet, náβalá
Ezterenzubi: ganít
Gamarte: yanít, *mařásə
Garrüze: yánit
Irisarri: kánjet, kánit
Izturitze: ganí:t
Jutsi: ganít
Landibarre: yanít
Larzabale: ganít

Uharte Garazi: gánit

Zuberoa

Altzai: ganiβét
Altzürükü: náβela
Barkoxe: ganiβét
Domintxaine: gánit
Eskiula: gániβet
Larraine: naβéla, *ganiβét
Montori: laβéla, *ganiβéta
Pagola: naβéla
Santa Grazi: *ganiβét
Sohüta: ganiβéta
Urdiñarbe: náβela, gánit
Ürrustoí: naβéla

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Beruete (N): káne:tá, káneéét
Itsasu (L): kanít

1561. Mapa: cuchillo / couteau / knife

GALDERA: 36670 ALG: 732; ALEANR: XI, 1441



	kutxillo
	labana
	laban
	nabal
	nabala
	nabela
	kani(b)et
	gani(b)et
	kanabite
	ganit
	kanit
	marraza
	(g)aisto
	zerrotia

- Janaria mozteko erabiltzen den tresna zorrotzaren izena galdu da.
- Plegatzen den aizto motaren izena ez da erantzuntzat hartu. Anizen, adibidez, "nábal" jaso da sakelean eramatzen den txikia izendatzeko; berdin Erratzun ere. Altzain "labela" izan da plegatzen dena izendatzeko jasotako izena.
- Bizkaian eta Gipuzkoako zati batean "labana" bizarra mozteko tresna izendatzeko erabiltzen da eta ez da erantzuntzat hartu.

Getaria: "Kútxillua" géyo [esaten da], baña "lábana" re bai.

Aia: Oáñ "kútixillo" géyo [esaten da], baño len "lábana" géyo esáte zan; oáindikan esáte a, baño "kutxíllua" géyo oáñ. Gíre áttak eta, "lábana" ásko, attónak bíñipiñ "lábana". Oi, géuk, muátu déu...

Elduain: Len-leno "labana" geio esate zan... geo sartu zan "kutxilloa" ta oaiñ e bik esate ieu.

Beruete: Ya áundí, óilaskoa txikitzekó o... erréspeto píxkoatekín, ué "lábana".

Donibane Lohizune: Pleatzeko "zárpako kanítua" erraten da ta xuxen oik "sukaldeko kanita".

Hazparne: "Lau ganíet"; haundia nahiz ttipia izan.

Irisarri: ["Nabal" proposatu ondoren] ... entzun frangotan, ola españoler ta ola (...).

Armendaritze: "Bi ganít", "mahaiko ganitak" badira, "sakelako ganitak" ta "ganit marrazta", ganit haundia "ganimarraza".

Gamarte: "Podá etxekoa", xitxiain mozteko ta ola, ba.

Behorlegi: "Sakelako ganita" eta "mahaiko ganita".

Ürrüstoi: "Ganibet", handigoa xingarran hausteko.